

ارارہ نماز و مطہر سی

استاد بولنده باب عالی جاده۔

مقدمه قره بت کشفنامه سی.

درج ایسٹین اور لاق اعاده

اولیٰ الخاز.

المخه سي ۱ غروشه

پہلے اثرا

(یوستہ اجر تیلہ واپو)

۵۰ غروش

آل الخ. آطفي ٣٠

نسخه سی و غروشه

سر محمد علی غفر

يُجَسِّدُنَا كُنُوزًا نَشْرَاؤُنَا فِي الْوُفَى وَإِلَى هَفْتَةِ لِكَ غَيْرَةٍ



[کچن نسخہ مزدہ تعریف ایتدی کمز راینرچ قاپلیجه سنک کورونیشی]

طاش ایله چاموردن عبارتدر . طاشلری ده اوتلرله دوشرلر .
داخل جزیره سونمش یانار طاشلر واردر .

ایچبله جک صو بولغاندنن اها صوی دکیزدن
ایچمکه مجبوردر . جزیره نك هان هر طرفی اوتلرله
مستوردر .

(دوترون بوریه) نامنده بر فرانسزوقتیله بوراسی
بر فرانسز اراضیسی حالت قویمش ایدی .

جزیره نك هر زمره سته کیدله بر طاقم عجیب الشکل
هیاکله تصادف ایلدیلرکه بر جوغی طاشدندر . بونلر بر
طاقم انسان باشلرندن عبارت اولوب کیمسنگ بالکر قفاسی
وار . کیمسنگ قولانغی بوق . الحاصل پک عجیب شیلردر .
هیاکل باشلرینک اکثری مصرده «سقفس» باشنه مشاهددر .
بونلر حقنده الآن معلومات مکمله بوق ایسه ده انلرک
وقتیله جزیره جه معروف بر طاقم اشخاصک باشلری
اولدیفنه قناعت حاصل اولمشدر . بعضاً اون . اون بش .
بعضاًده بکرمی قدم ارتقا عندهدر .

جزیره اهالیسی بونلرک هبسنه آیری آیری اسملر
ورمشرلدرکه الک زیاده معروف اولانک اسمی (انغانابو)
هیکلیدر . مقدما اهالی اولولری احراق . یاخود دیکزه
دکزه الفا ایدرلردی . لکن الیوم مزاره کومکده درلر .
شو هیکلردن بری پارس موزه سنده موجوددر .

سیاحتنامه

سام

بر سیاحت حکایه سی

[زجره در]

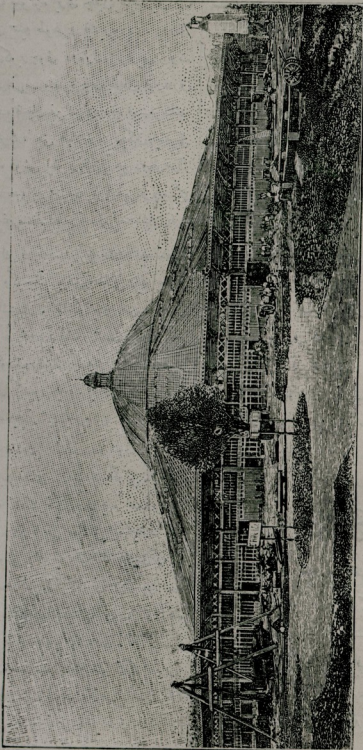
ایران طریقله اورویایه عودت اتمک ایچون کثیر
شهری ترک ایدرک آغستوسک بکرمی طقوزنجی کونی
هراته موصلت ایلدهم . هرات شهرنده شیخ حاجینک تحت
دیاستند اوله رق اصفهان متوجهاً حرکت ایدن کاروانه

داخل اولدم . کاروان ۱۷۴ دوه ایله ۱۱۰ بارکیو . ۱۰۲
ارکک ایله ۱۱ قادین و ۲ چوجوقدن مرکب ایدی .

حرکتک طقوزنجی کونی چوله داخل اولمسه
باشلادق . سیاحتک ایلک کونلری قسوت افزا جوللر
داخلنده بلا وقوعات کجیدی . هر کون منتظماً آتییدی
ساعت قطع مسافه ایدکن صوکره کوچوک اووازیسلره
واصل اولور ایدک بوزالرده صولری ائی قویولر . خرما
آغاجلری بولنیور ایدی .

اون ایکنجی کونی معتساد اولدینی وجه ایله بوله
چیققدق . هواده انسانی جدأ مضطرب ایدمک بر حال
بوق ایدی . مع مافیه شدید بر حرارتک تأثیرله ایضمش
اولان هوا زمینی انسانک نظرند مضرک و متوج بر قوم
دریاسی حالنده کوستریور ایدی . حیوانلر مضطرب
وراحتسز اولمسه باشلادی . خصوصیه دوهلر باغریشیلورلر
وباشلری لایسقط صاغه صوله چوریرک قیزغین بر هوایی
کوجلکله تنفس ایدیلورلر ایدی . بارکیولرک بویونلرندکی
طاملارلر زیاده سیله شیشش و طیشاری به فیرلامش ایدی .
زواللی حیوانلرک اکثری دیشلریله دریلری بیرنرق
طاملارلری آچیلور ایدی . حیوانلرک شدت اضطرابلری
تحقیف ایچون کئسیدی دریلری بیرتوب طاملارلری
آجدقلری ایلک دفعه اوله رق کوریلور ایدم . شیخ حاجی
کاروانک حرکتی تعجیل ایدی . حیوانلری جانلاندیرمق
ایچون دومجیلر هب بر آغیزدن برلی شرقیسی سویله -
مکه باشلادیلر . بو صیره ده قوملر ایچنده قطع مسافه
ایلنیور ایدک . اوئده بریده حرارتک جذب ایدیلکی
کوللرک . باناقلرک طوزلو صولری بقایایی کورویولور
ایدی .

بردن بره کولرک کورله سته شبیه شدتلی بر کورولتی
فضا داخلنده جنوب ضربیدن شمال شرقه طوغرو انتشار
ایندی . جسم و آغیر دیر لوجهلر ایله طولو بولنان بر
یوک آراه منک قالدیریملر اوزرند حاصل ایدمک صدالره
بکرمین بو کورولتی بر قاج ثانیه دوام ایدکن صوکره
شدتی کیندکجه مزاید بر روزگار وزان اولمسه باشلادی .



[لیون سرکیس]

ایریم ساعت یکصدکن صوکره روزکاردهشتلی سامک بخیری
مقامنده اولان بسوک بر فورطنه حاله کلدی . کونش
قرمزیمتراق بخارلر ایله بوسبتون مستور اولدی . قاصیرغه
اولا ایجسه قومرنی ، صوکره ایری چاقیل طاشلرینی کال
شدله حلزون واری ستمایه طوغزو قالدیرپوردی . روزکار
اودرجه شدتلی ایدی که برچوق دودلرک سمرلرنی آلوب
کوتوردی . لیکن الک غریب منظره قاصیرغه دن قورقورق
قارمه قاریشیق برحاله قاچان غزاللرک ، دوه قوشلرینک ،
آهولرک ، صیرتلانلرک ، حتی قابالانلرک تشکیل ایدیک
منظره ایدی . بر دوه قوشی ایله بر قاچ آهو دودلرمرک
آرهنه قارشیدی . حیوانلرمنز بیله کویا صیرتلرنده هیچ
یوک یوق ایش کبی غیرمنتظم صورته قوشقه باشلادیلر .
بن آنجیق صوک درجهده بر کوچلک ایلله تنفس
ایده بیلپوردم . قوم وکوجک چاقیل طاشی ایلله طولو
بر هوا اورته سنده قالمشقد . طاشلر یوزلرمنزه اورپور ،
اعضای وجودمزی جریحه دار ایلیور ایدی . اون آدیم
اوتده هیچ بر شی کورلیوردی . کندیعی راکب اولدیم
دومنک کیفنه براقرق کیدیور ایدم . بویله بر حالی دکر
اورته سنده الی فورطنه تر جیع ایدرم !

بو قورقونج قارغاشه لاق ائساننده اولکنندن ده
شدتلی بر کورولتی ایشیدلیدی . حیوانلر آرتق مقاومت
ایده میه چک بر حاله کلدکلرندن بردن بره طوردیلر .
بره یانهرق و باشلرینی روز کاردن صاقیق ایستیه راک کویا
کندیلرینه بر مجله بولوق واورایه کومنک ایچون زمینی
قازمق ایستپوردلیدی . هرکس یالکرکنندینی دوشونپوردی .
هیچ بر صدا ، هیچ بر شکایت ایشیدلیوردی . او زرنده
بولدیم دوه آغزینی قوم ایچنده کومشیدی . بن ایسته
اشیامک اورتوری آتته صوقلشدم . او صورته که آغزیمی
جکولرمی یاقان بر هوایی غایت صغوسله تنفس ایدم . بیلکده
ایدم . برکت ویرسون که اورتومی قالدیرهرق بش آلتی
دانه نار و بر او قدر آغاچ قاوونی بولهرق کال حرصله
امدم . نهایت بر ساعت قدر عذاب و اشکنجه دن ونا قابل
تعریف بر اضطر ایدن صوکره فورطنه کسدلی ، ستمایه

سوز ودهشت انکیز بر منظره ایدی .
اولولری یردن چیقارمغه ، یاخود امته و اشیایی
قورتارمغه تشبث اتمک بیپوده ایدی . ذرا نه وقت مساعد
ایدی ، نه ده بزده واقعدار وار ایدی . ذاتا بر فرصت
دوشوردکاری زمان یغما اتمک او زره کاروانلرک ایزلرنی
تعقب ایدن حیدودلرک ، یغماچیلرک شرندن قورتیق ایچون
بر آن اول (بزد) شهرینه واصل اولمق لازم ایدی .

علی رشاد

تراجم احوال

زابلوشقوف

«زابلوشقوف» استند یکی ایجاد اولنان الکتریکی
مومک موجدی اولوب روسیه نیک الک مشهور حکمت -
شناسانندن بولنان «زابلوشقوف» اخیراً روسیه ولایتندن
(سمراتوو) ده وفات اتمشدر .

پول زابلوشقوف ۱۸۴۷ سنه سی ایلونلک ۱۴ نجی
کونی (سردوبسک) شهرنده تولد اتمشدر . عالمه سی
معتبران بلده دن اولدینی کبی پدری دخی بولسیدینی
قصبه نیک بلدییه و مجلس عمومی اعضاسانندن ایدی . برادری